

Anbauanleitung micro 1000 Halogen hinterer Fahrtrichtungsanzeiger

Lesen Sie diese Anbauanleitung aufmerksam und vollständig, bevor Sie mit dem Anbau beginnen!

ACHTUNG! Bei Unsicherheit über die korrekte Montage oder die elektrischen Verbindungen müssen Sie einen Fachmann damit beauftragen, da ausschließlich eine sachgemäße Montage eine dauerhafte Befestigung gewährleistet. Eine mangelhafte Befestigung kann zu Unfällen führen. Prüfen Sie aus diesem Grund vor Antritt jeder Fahrt, ob sich der Blinker eventuell gelockert hat; befestigen Sie den Blinker gegebenenfalls wieder ordnungsgemäß und richten Sie ihn umgehend wieder aus.

Eine fehlerhafte elektrische Verbindung kann zu Kurzschlüssen (Kabelbrand) oder zur Beschädigung anderer elektronischer Bauteile führen.

ACHTUNG! Der micro 1000 Halogen ist ausschließlich als hinterer Fahrtrichtungsanzeiger für Motorräder konstruiert worden und ist in dieser Ausführung nicht für einen anderen Verwendungszweck geeignet. Ein anderer Einsatz als vorgegeben, z.B. als vorderer Fahrtrichtungsanzeiger, ist nicht zulässig; er kann gefährlich sein und zu erheblichen Schäden oder Unfällen führen.

ACHTUNG! Verwenden Sie in jedem Falle nur Originalteile und tauschen Sie insbesondere die Originallampe nur gegen eine Lampe gleicher Spezifikation (H6W) aus! Dies ist entscheidend für die ordnungsgemäße und sichere Funktion des Blinkers. Bei Verlust oder Beschädigung können Sie Ersatzteile einschließlich der Speziallampe im Handel oder direkt bei der Firma Kellermann (Tel.: 0049 (0)241 / 9 38 08 - 0) beziehen.

ACHTUNG! Wir haben zu Ihrer Sicherheit für den micro 1000 Halogen eine leistungsstarke Halogenlampe gewählt. Der micro 1000 Halogen kann sich deshalb bei längerem Betrieb (mehr als 10 min) stark erhitzen. Daher ist der Kontakt mit bloßer Haut oder wärmeempfindlichen Gegenständen unbedingt zu vermeiden, da sonst Verletzungen oder Beschädigungen möglich sind.

ACHTUNG! Eine nicht vorschriftsgemäße Montage führt zum Verlust der Betriebserlaubnis des Fahrzeugs sowie des Versicherungsschutzes und erhöht das Risiko eines Unfalles.

Einleitung

Der micro 1000 Halogen ist als hinterer Fahrtrichtungsanzeiger für Motorräder E-geprüft und zugelassen. Dies ist durch die auf dem Blinkerglas aufgedruckte Zulassungs - Nr. 12 (E13) 50R 000679 dokumentiert. Das bedeutet für Sie, dass Sie diesen Blinker ohne weiteres, das heißt ohne Eintragung in die Fahrzeugpapiere oder Vorführung bei einem technischen Überwachungsdienst, anstelle der Originalblinker verwenden können. Sie müssen keine Unterlagen mit sich führen.

Anbau

ACHTUNG! Vor dem Anbau ist der sichere Stand des Motorrades zu gewährleisten, da ein umstürzendes Motorrad zu Verletzungen und zu Schäden am Motorrad führen kann.

Schalten Sie das Motorrad aus und klemmen Sie die Batterie ab. Durchtrennen Sie zunächst die originale Blinkerzuleitung zwischen Blinker und Steckverbindung (ca. 50mm von der Steckverbindung entfernt) und demontieren Sie dann die Originalblinker. Montieren Sie die micro 1000 Halogen anstelle der originalen Blinker oder schaffen Sie eine Bohrung von Ø 8,5 mm, um die micro 1000 Halogen zu befestigen. Achten Sie darauf, daß folgende Abstände eingehalten werden:

Der Abstand des inneren Randes der Lichtaustrittsfläche der Blinkleuchten muß von der durch die Längsachse des Kraftrades verlaufenden senkrechten Ebene bei den an der Rückseite angebrachten Blinkleuchten mindestens 90 mm betragen.

Der untere Rand der Lichtaustrittsfläche von Blinkleuchten an Krafträdern muss mindestens 350 mm über der Fahrbahn liegen. Wird ein Beiwagen mitgeführt, so müssen die für die betreffende Seite vorgesehenen Blinkleuchten an der Außenseite des Beiwagens angebracht sein.

Verwenden Sie, falls erforderlich, Distanzstücke (als Zubehör in 25 mm und 40 mm Länge erhältlich), um diese Abstände zu erzielen. Schließen Sie die micro1000 Halogen nun an das Bordnetz an. Verbinden Sie das schwarze Kabel des micro1000 Halogen mit dem Massekabel des zu ersetzenden Blinkers und das graue Kabel entsprechend mit dem Pluskabel.

Im Lieferumfang sind Quetschverbinderhülsen und Schrumpfschläuche enthalten, die dazu dienen, die Kabel der Leuchte mit den Kabeln des originalen Steckers zu verbinden. Schieben Sie zuerst eines der Schrumpfschlauchstücke über eines der beiden zu verbindenden Kabel und entfernen Sie 5mm der Isolierung der beiden Kabelenden. Schieben Sie dann die beiden blanken Enden in eine Quetschverbinderhülse und verpressen Sie sie mit einem geeigneten Werkzeug. Ziehen Sie danach den Schrumpfschlauch über die Verbindungsstelle und erhitzen Sie ihn gleichmäßig, bis er sich auf ganzer Länge angeschmiegt hat.

Verstauen Sie die Kabel und klemmen Sie die Batterie des Motorrades wieder an. Testen Sie die Funktion aller Blinker an Ihrem Fahrzeug. Sollte sich die Blinkfrequenz auf ein unzulässiges Maß erhöhen (einige originale Blinkrelais sind auf 21W-Lampen festgelegt), gibt es 2 Möglichkeiten, dieses Problem zu lösen:

ACHTUNG! Beide im folgenden beschriebenen Lösungen setzen sehr wahrscheinlich die Funktion außer Kraft, daß bei Ausfall einer Lampe die Blinkfrequenz automatisch erhöht wird, um den Fahrer auf den Ausfall dieser Lampe hinzuweisen. Kontrollieren Sie deshalb entsprechend häufig die Funktion der Blinker!

1. Lösung: Austausch des vorhandenen Blinkrelais gegen ein lastunabhängiges Blinkrelais.

2. Lösung: Verwendung von Leistungswiderständen von 10 Ohm mit mindestens 15 Watt Leistung für jeden micro 1000 Halogen. Den Leistungswiderstand erhalten Sie bei uns (Best.-Nr.: 123.950) oder in den meisten Elektronikshops. Er muss parallel zum Blinker angeschlossen werden. Dazu muss je ein Anschluss des Widerstands elektrisch mit den beiden Kabeln aus je einer Endverbinderhülse verbunden werden. Isolieren Sie anschließend die elektrischen Anschlüsse, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Bringen sie den Widerstand z.B. mit Kabelbindern am besten direkt am Rahmen an, da dort die Wärme besonders gut abgeleitet wird.

ACHTUNG! Da der Leistungswiderstand 15 Watt Leistung verbraucht, erwärmt er sich beim Blinken. Stellen Sie sicher, dass durch die Erwärmung keine Bauteile beschädigt werden können.

Ausrichtung des Blinkers

Richten Sie den Blinker stets so aus, dass er parallel zur Fahrzeulängsachse und horizontal abstrahlt.

ACHTUNG! Die Ausrichtung des micro1000 Halogen ist für die Sicherheit im Straßenverkehr notwendig und Bestandteil der Zulassung. Ein nicht ausgerichteteter Blinker kann von anderen Verkehrsteilnehmern leicht übersehen werden und zu Unfällen führen.

Glühlampenwechsel

Sollte die Glühlampe des micro 1000 Halogen einmal defekt sein, gehen Sie bitte wie folgt vor: Schalten Sie das Motorrad ab. Vor dem Lampenwechsel ist der sichere Stand des Motorrades zu gewährleisten, da ein umstürzendes Motorrad zu Verletzungen und zu Schäden am Motorrad führen kann.

In der Kuppenseite des Blinkergehäuses befindet sich eine Aussparung, in der Sie mit Hilfe z.B. einer Stecknadel die Snap-in-Befestigung des Blinkerglases erreichen. Drücken Sie mit der Stecknadel die Rastfeder in Richtung des Blinkerglases. Dadurch wird das Glas entriegelt und kann entnommen werden. Nehmen Sie nun zunächst die Gummidichtung und dann die Halogenlampe zusammen mit der Fassung aus dem Gehäuse.

Fassen Sie den Glaskörper nach Möglichkeit nicht mit bloßen Fingern sondern besser mit einem Taschentuch an, da Fettrückstände auf dem Glas die Lebensdauer der Lampe drastisch verringern können.

Halten Sie die Fassung fest und nehmen Sie die Glühbirne durch eine kurze Drehung gegen den Uhrzeigersinn aus der Fassung. Stecken Sie die neue Glühbirne mit der Bezeichnung H6W in die Fassung.

Führen Sie nun die Fassung (leichter Druck) mit der Glühbirne wieder in das Gehäuse und achten Sie darauf, dass das Kabel hierbei nicht gequetscht wird. Dazu ziehen Sie beim Eindrücken der Fassung außen leicht am Kabel. Legen Sie als nächstes die Gummidichtung wieder an Ihren Platz. Achten Sie dabei unbedingt auf deren richtige Lage, da eine falsch liegende Dichtung zu Undichtigkeiten führen kann.

Stecken Sie nun das Blinkerglas mit der starren Rastnase voran in die Aussparung im Blinkergehäuse. Halten Sie dabei das Blinkerglas leicht schräg. Drücken Sie nun das Blinkerglas in den Grundkörper bis die Rastfeder spür- und hörbar einrastet. Überprüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion und Ausrichtung des Blinkers.

micro 1000 Halogen





Installation manual - micro 1000 Halogen rear direction indicator

Read through this installation manual closely before your start with the installation!

WARNING! If you are uncertain about correct fitting or the electric connections, please seek professional help as only correct fitting will ensure permanent attachment. Incorrect fitting can lead to accidents. For this reason you should check that the flasher is attached securely before every journey; if necessary fix the flasher again properly and align it again straight away.

Incorrect electrical connection can lead to short circuiting (cable fire) or damage to other electronic components.

WARNING! The micro 1000 Halogen is designed only as a rear direction indicator for motorcycles and this design is unsuitable for any other purpose. Any use other than that given, e.g. as a front direction indicator, is not permissible; it can be dangerous and can lead to serious damage or accidents.

WARNING! Only ever use original parts and in particular the original bulb must only be replaced with a bulb of the same specification (H6W)! This is essential for the flasher to work properly and safely. In the event of loss or damage you can obtain spares including the special bulb in stores or direct from the Kellermann company (tel.: +49 (0)241 938080).

WARNING! For your safety we have selected a powerful halogen bulb for the micro 1000 Halogen. The micro 1000 Halogen may therefore get hot when operated for extended periods (more than 10 minutes). Contact with bare skin or heat sensitive objects must absolutely be avoided as it could lead to injury or damage.

WARNING! Incorrect fitting invalidates the vehicle's type approval and insurance and increases the risk of an accident.

INTRODUCTION

The micro 1000 Halogen is E-tested and approved as a rear direction indicator for motorcycles. This is documented by the approval number 12 (E13) 50R 000679 stamped on the flasher lens. That means you may use this flasher in place of the original indicators without having it entered in the vehicle papers and without technical examination. You do not need to carry any special documentation with you.

FITTING

WARNING! Before fitting, ensure the motorcycle is standing securely as a falling motorcycle could cause injury and damage to the motorcycle.

Turn off the engine and disconnect the battery. Cut the wire between the flasher and the connector (about 50 mm / 2 inches from the connector) and then remove the original flasher. Fit the micro 1000 Halogen in the place of the original flashers or drill a hole of 8.5 mm diameter for fitting the micro 1000 Halogen. Take care to keep the following distances:

The distance between the inner edges of the lit areas of the flashers must be at least 90 mm from a vertical line through the centre of the motorcycle when viewed from the rear.

The lower edges of the lit areas of the flashers on motorcycles must be at least 350 mm from the road. Should a sidecar be attached, flashers for that side must be fitted to the outside of the sidecar.

If necessary use spacers (available as accessories in 25 mm and 40 mm lengths) to achieve these distances.

Now connect the micro 1000 Halogen to the electrics. Connect the black micro 1000 Halogen wire to the earth wire of the flasher being replaced and the grey wire to the plus lead.

Part of the shipment are crimp connectors and shrink-on tubes. They will connect the wires of the indicator with the wires of the original plug. First push one of the shrink-on tubes over one of the cables you want to connect and remove five millimeter of insulation on the end of each cable. Then push both uncoated ends of the wires into a crimp connector and then crimp it with an appropriate tool. Then pull the shrink-on tube over the connection and heat it up equally until it fits tight over the complete length.

Tuck the wire away and reconnect the motorcycle battery. Check that all the flashers on the vehicle are working properly. Should the flash rate increase to faster than permissible (some original flasher relays are set for 21 W bulbs) we suggest the following solution:

WARNING! When a bulb fails the speed of flash increases automatically to warn the rider of the fault; both solutions described here will probably cause this function not to work. Check the function of the flashers regularly!

1.Solution: change the existing flasher relay to one which is not load dependent.

2.Solution: Use 10 ohm power resistors with a rating of at least 15 watts for each micro 1000 Halogen. Power resistors can be obtained from us (Part No.: 123.950) or in most electronics stores. It must be connected in parallel with the flasher. Theristor's wires must be connected to the two wires which are each in a connector sleeve.

Then insulate the electric connectors so as to avoid a short circuit. We advise tying the resistors direct to the frame, e.g. with cable ties, since the heat is dissipated particularly well there.

WARNING! The power resistor uses about 15 watts power and so will get warm while flashing. Ensure that the heat will not damage any components.

ADJUSTING THE FLASHER:

Always adjust the flasher so that it lights horizontally forwards or backwards in the direction of travel.

WARNING! Adjusting the micro 1000 Halogen is essential for road safety and is a constituent part of the type approval. An incorrectly adjusted flasher may not be visible to other drivers or pedestrians and so cause an accident.

CHANGING THE BULB

Should the micro 1000 Halogen's bulb fail, do the following: Turn off the engine. Before changing the bulb, ensure the motorcycle is standing safely as a falling motorcycle could cause injury and damage to the motorcycle.

There is a notch on the domed side of the flasher housing into which you can put a small object such as a needle to get to the snap-in catch of the flasher lens. Push the catch spring towards the flasher lens with the needle. The lens is unlocked and can be removed. Next, remove the rubber seal and then the halogen bulb complete with its socket.

Hold the socket firmly and remove the bulb from it by turning it briefly anti-clockwise. Put the new H6W rated bulb into the socket. If possible do not touch the bulb glass with bare fingers but with a handkerchief as grease or fat on the glass can reduce the bulb's life drastically.

Now use light pressure to push the socket and bulb back into the housing, taking care not to pinch the wire. While pushing the socket in, pull gently on the wire from outside. Now replace the rubber seal. Take particular care that it is located correctly since incorrect location could lead to leaking.

Now place the rigid lug of the flasher lens into the notch of the housing. Keep the flasher lens at a slight angle while doing this. Now push the flasher lens into the main part of the housing until you can feel and hear the holding spring click. Check that the flasher is working properly and is correctly aligned.

micro 1000 Halogen

